



MIGRANTES, IMIGRANTES E REFUGIADOS

MigraRe

PROGRAMA MUNICIPAL DE ATENÇÃO E PROMOÇÃO AOS DIREITOS
HUMANOS DE IMIGRANTES, MIGRANTES E REFUGIADOS

PREFEITURA DE
AMERICANA
INTELIGENTE E HUMANA

Secretaria de
Assistência Social
e Direitos Humanos





Assistência Social - Asistans Sosyal

A assistência social é uma política pública, não contributiva, de responsabilidade do Estado e direito do cidadão, e objetiva a proteção social, por meio da garantia dos mínimos sociais, a partir da parceria entre o poder público e a sociedade civil. (Constituição Federal de 1988, nos artigos 203 e 204).

“Asistans sosyal se yon politik piblik, ki pa bay kontribisyon, ki sou responsablite Leta ak dwa sitwayen an, epi ki vize pwoteksyon sosyal, atravè garanti minimòm sosyal, ki baze sou patenarya ant otorite piblik yo ak sosyete sivil la. (Konstitisyon Federal 1988, nan atik 203 ak 204)”

Muitas pessoas que já ouviram falar da sigla CRAS ainda não sabem o que significa e a grande importância que os Centros de Referência de Assistência Social têm na vida das pessoas e famílias no território brasileiro.

Anpil moun ki deja tande pale de sig CRAS toujou pa konnen sa sa vle di ak gwo enpòtans ke Sant Referans Asistans Sosyal genyen nan lavi moun ak fanmi ki sou teritwa brezilyen an.

O CRAS se caracteriza como a principal porta de entrada do SUAS – Sistema Único de Assistência Social, e possibilita o acesso de famílias à rede de proteção social. É o local público que oferta o Serviço de Proteção e Atendimento aos indivíduos e famílias – PAIF, que consiste no trabalho social com famílias, de caráter continuado, com a finalidade de fortalecer a função protetiva das famílias, prevenir a ruptura dos seus vínculos, promover seu acesso e usufruto de direitos e contribuir na melhoria de sua qualidade de vida.

CRAS se prensipal pòtay ki bay aksè a SUAS – System Inik Asistans Sosyal epi tou pèmèt fanmi yo jwenn aksè a rezo pwoteksyon sosyal la. Se lokal piblik ki ofri Sèvis Pwoteksyon ak Asistans pou moun ak fanmi yo – PAIF, ki se travay sosyal ak fanmi yo, de fason kontini, nan objektif pou ranfòse fonksyon pou pwoteje fanmi yo, prevni ripti lyen yo, ankouraje aksè epi jwi dwa yo epi kontribye nan amelyorasyon nan kalite lavi yo.

Em Americana, contamos com seis CRAS

Nan vil Americana, nou genyen sis CRAS

CRAS Mathiensen

Rua Pica-Pau, 80 - Jardim dos Lírios
(19) 3407-2770
crasvm@americana.sp.gov.br

CRAS Praia Azul

Rua Maranhão, 1.595 - Praia Azul
(19) 3467-2256
craspa@americana.sp.gov.br

CRAS Jardim Nossa Senhora Aparecida

Rua Caetano de Campos, s/nº
Jd. N. Sra. Aparecida (19) 3469-2339
crasnsa@americana.sp.gov.br

CRAS São Jerônimo

Rua Carlos Vassalo, 370
São Jerônimo (19) 3462-7151
crassj@americana.sp.gov.br

CRAS Guanabara

Rua da Tijuca, 182 - Jardim Guanabara
(19) 3407-8002
crasguanabara@americana.sp.gov.br

CRAS São Manoel

Rua São Thiago, 320 - São Manoel
(19) 3468-6103
crassmanoel@americana.sp.gov.br

Importante diferenciar CRAS e CREAS

ILi enpòtan pou konnen diferans ant CRAS ak CREAS

O CREAS - Centro de Referência Especializado de Assistência Social, é o equipamento público que oferta o Serviço de Proteção e Atendimento Especializado a Famílias e Indivíduos (PAEFI), que consiste no apoio, orientação e acompanhamento a famílias e indivíduos em situação de ameaça ou violação de direitos, articulando os serviços socioassistenciais com as diversas políticas públicas e com órgãos do sistema de garantia de direitos.

CREAS - Sant Referans Espesyalize pou Asistans Sosyal, se etablisman piblik ki ofri Sèvis Pwoteksyon ak Asistans Espesyalize pou Fanmi ak Endividi (PAEFI), ki travay nan kesyon ki gen pou wè ak sipò, konsèy ak swivi pou fanmi ak moun ki nan sitiyasyon menas oswa vyolasyon dwa, pandan lap atikile sèvis asistans sosyal ak divès politik piblik ak ògan sistèm nan ki garanti dwa.

Centro de Referência Especializado de Assistência Social – CREAS
(Sant Referans Espesyalize pou Asistans Sosyal – CREAS)

Rua Antônio Feliciano Castilho, 594 – Vila Amorim
(19) 3475-3400 – creas@americana.sp.gov.br

Para acessar os programas públicos de assistência social disponíveis no Brasil, os migrantes devem se cadastrar no Cadastro Único para Programas Sociais – CadÚnico. O governo federal utiliza-se desse Cadastro Único para possibilitar o acesso aos programas como: Auxílio Brasil, Minha Casa, Minha Vida, Benefício de Prestação Continuada, Aluguel Social, Tarifa Social de Energia Elétrica, dentre outros.

Pou jwenn aksè a pwogram asistans sosyal piblik ki disponib nan Brazil, imigran yo dwe enskri nan Cadastro Único pou Pwogram Sosyal (CadÚnico). Gouvènman federal la sèvi ak Enskripsyon Inik sa a pou bay aksè a pwogram tankou: Auxílio Brasil, Minha Casa Minha Vida, Benefis Prestasyon Kontinyèl, Lwaye Sosyal, Tarif Elektrisite Sosyal, pami lòt avantaj.

Cadastro Único (Enskripsyo Inik)

Rua Dom Pedro II, nº 25 – Centro – CEP: 13465-040
(19) 3471-6220 – cadunico1@americana.sp.gov.br

UTILIDADE PÚBLICA
(ITILITE PIBLIK)

PAT – Posto de Atendimento ao Trabalhador
(Pòs ki bay Travayè a Sèvis)

Rua Anhanguera, 16 – Centro – Americana – SP
Horário: 8h às 12h e das 13h às 16h
Telefone: (19) 3461-0289
Horaire de fonctionnement: 8h à 12h et 13h à 16h
Contact: (19) 3461-0289

Ministério Público do Estado de São Paulo
(Ministè Piblik Eta São Paulo)

Rua Cristóvão Colombo, 233 – Parque Res. Nardini
Americana – SP, 13468-290
Horário: 9h às 19h
Telefone: (19) 3462-1429
Horaire de fonctionnement: 9h à 19h
Contact: (19) 3462-1429

Defensoria Pública do Estado de São Paulo

(Defans Piblik Eta São Paulo)

Rua Capitão Sebastião Antas, 113, 119 09 Poder Jud.

Telefone: (19) 3407-8399

Contact: (19) 3407-8399

OAB Americana

Rua Cristóvão Colombo, 155 - Parque Res. Nardini

Americana - SP, 13465-000

Horas: 8h às 19h

Telefone: (19) 3461-5181

Horaire de fonctionnement: 08h à 19h

Contact: (19) 3461-5181

Polícia Federal – Piracicaba (Polis Federal - Piracicaba)

Delegacia de Polícia Federal

Rua Liberato Macedo, 82, Bairro São Dimas

Agendamentos a partir das 10h (agenda web – Polícia Federal)

Avenida Limeira, 722 - Areião, Piracicaba - SP, 13414-900

Horário: 10h às 17h

Telefone: (19) 3301-5215

Rendez-vous à partir de 10h (agenda web – Police Fédérale

Adresse: Av. Limeira, 722 - Areião, Piracicaba - SP, 13414-900

Horaire de fonctionnement: 10h à 17h

Contact: (19) 3301-5215

Polícia Federal – Campinas (Polis Federal-Campinas)

Rua Dr. Antônio Álvares Lobo, 620 - Botafogo, Campinas - SP, 13020-110

Horário: 8h às 18h

Telefone: (19) 3345-2200

Horaire de fonctionnement: 8h à 18h

Contact: (19) 3345-2200

Rodovia Santos Dumont, 66 - Cambuí, Campinas - SP, 13052-970

(Dentro do Shopping Parque das Bandeiras)

(Dedans le Shopping Parque das Bandeiras)

Horário: 8h às 18h

Horaire de fonctionnement: 8h à 18h

GAMA – Guarda Municipal de Americana

(Gad Minisipal Americana)

Av. Bandeirantes, 2.100 - Colina, Americana - SP, 13465-390

Telefone: 153

Contact: 153

DDM (Delegacia da Mulher) – Americana

(Inite Polis pou bay fanm sèvis)

Rua São Vito, 1675 - Santa Cruz, Americana - SP, 13477-350

Horário de funcionamento: de segunda a sexta-feira, das 9h às 18h

Telefone: (19) 3462-1079

Horaire de fonctionnement: de lundi à vendredi, de 9h à 18h

Contact: (19) 3462-1079

Conselho Tutelar (Konsèy Titelè)

Endereço: R. Dom Pedro II, 25 - Conserva, Americana - SP, 13465-040

Horário: 8h às 17h

Telefone: (19) 3471-6220

Horaire de fonctionnement: 8h à 17h

Contact: (19) 3471-6220

Prefeitura de Americana (Meri Americana)

Endereço: Av. Brasil, 85 - Jardim Girassol, Americana - SP, 13465-901

Horário: 9h às 16h

Telefone: (19) 3475-9000

Horaire de fonctionnement: 9h à 16h

Contact: (19) 3475-9000

Receita Federal (Resèt Federal)

R. Sete de Setembro, 633 - Centro, Americana - SP, 13465-320

Horas: 8h às 12h

Telefone: (19) 3621-0800

Horaire de fonctionnement: 8h à 12h

Contact: (19) 3621-0800

Ministério do Trabalho (Ministè travay)

Rua Padre Manoel da Nóbrega, 121 - Vila Santa Catarina

Americana - SP, 13466-321

Telefone: (19) 3461-8468

Contact: (19) 3461-8468

Consulados (Konsila yo)

Além dessas instituições, lembre-se que o consulado ou embaixada do seu país no Brasil pode oferecer assistência e informações de suporte.

Anplis enstitisyon sa yo, raple w ke konsila oswa anbasad peyi ou nan Brazil ka bay asistans ak enfòmasyon sipò.



PROGRAMA MUNICIPAL DE ATENÇÃO E PROMOÇÃO AOS DIREITOS
HUMANOS DE IMIGRANTES, MIGRANTES E REFUGIADOS

PREFEITURA DE
AMERICANA
INTELIGENTE E HUMANA

Secretaria de
Assistência Social
e Direitos Humanos